



الحوادث الصناعية – الحماية تعليمات

فيما يلي تعليمات عامة للحماية الذاتية والتي يجب اتباعها في حال وقوع حادث صناعي. يرجى الملاحظة أنه بالإضافة إلى الإرشادات العامة، يتم نشر المزيد من المعلومات المتعلقة بموقع محدد من قبل المشغلين الفردسين لكل موقع يدرج تحت أحكام توجيه سيفيزو الثالث (Seveso III) (موقع سيفيزو). يمكن العثور على هذه المعلومات في الموقع الإلكتروني للمنطقة المعنية.

يرجى العلم

أنه في حال وقوع حادث صناعي يشمل مواد خطيرة، تقوم السلطات المختصة، وفقاً للتوصيات ذات الصلة الواردة من رئيس خدمة الإطفاء في الموقع، باختيار الإجراء الأكثر أماناً الذي يجب تنفيذه، حسب الحال، بهدف حماية حياة وصحة المواطنين، أي:

- البقاء في الأماكن المغلقة الآمنة أو
- تنفيذ عملية إجلاء استباقية/منظمة.

تجدر الإشارة إلى أنه حتى يتسعى لرئيس خدمة الإطفاء في الموقع تقييم الإجراء الأكثر أماناً، أي الاختيار ما بين البقاء في الأماكن المغلقة أو إجلاء المواطنين بطريقة منتظمة، يتم النظر في عوامل مختلفة، مثل نتائج العينات المأخوذة أو القياسات، الوقت المطلوب للإخلاء المنظم فيما يتعلق بالتوزيع الزمني/المكاني لتركيز السحابة السامة، التأثير المحتمل للمواد الكيميائية على البشر، وتعرض المنطقة المحيطة بالمنشأة، إلخ.

لذلك ، من المهم القيام بالإجراءات التالية:

- مراجعة وتنفيذ التعليمات العامة الواردة أدناه، وكذلك تعليمات توجيه سيفيزو (Seveso) للحماية الذاتية المتعلقة بالموقع والمنشورة على الموقع الإلكتروني للمنطقة المعنية، حتى تتفق تعليمات خاصة أثناء وقوع الحادث.
- في حال وقوع حادث، يجب اتباع فقط التعليمات المعطاة من قبل السلطات المختصة عن طريق وسائل الإعلام ووسائل التواصل الاجتماعي.

يجب أن يكون الجميع على دراية بالتعليمات العامة التالية وخاصة أولئك الذين يعيشون أو يمرون أو يقضون وقتاً متكرراً في المناطق التي توجد فيها:

- موقع صناعية تعامل مع المواد الخطيرة (تخضع أو لا تخضع لأحكام توجيه سيفيزو الثالث).
- محاور النقل المستخدمة لنقل المواد الخطيرة.
- حلبات التزلج على الجليد والثلاجات الصناعية الكبيرة.
- محطات معالجة المياه حيث يتم استخدام غاز كلوريد.

ما العمل

أ. قبل حادث صناعي

كن مستعداً

- قم بمراجعة وتنفيذ تعليمات توجيه سيفيزو للحماية الذاتية المتعلقة بالموقع والمنشورة على الموقع الإلكتروني للمنطقة المعنية.
- بعد قراءة هذه التعليمات، نقش الأمر مع جميع أفراد عائلتك.
- قم بجمع اللوازم التالية أو تأكيد من أنه من السهل جمعها بسرعة في غرفة واحدة:

- شريط عازل لاصق (شريط ورقي)، لإغلاق الفجوات والثغرات في إطار الأبواب والنافذ (في حال وجود سحابة سامة).
- مقص.
- أغطية بلاستيكية (تنفس حسب الحجم) أو أكياس قمامنة بلاستيكية لتنعيم فتحات وحدات تكييف الهواء.
- مناشف ومساحات صغيرة.
- مصباح يدوى مع بطاريات (يجب تخزين البطاريات بجوار المصباح، وإلا يجب فحصها بانتظام)، في حال حدوث انقطاع في التيار الكهربائي.
- حقيقة إسعاف أولي.
- الأدوية اللازمة لأي شخص في الأسرة.
- لوازم أخرى التي قد تكون مطلوبة على وجه التحديد.

- حدد غرفة في منزلك التي توفر أقصى قدر من الحماية. ضع في اعتبارك أن الغرفة يجب:

- أن تقع في وسط منزلك.
- أن يكون لديها أصغر عدد نوافذ وأبواب، والتي يجب أن تغلق بإحكام.
- أن تكون قريبة من الحمام الرئيسي أو المرحاض.
- ألا تطل نوافذها على جهة الخطر (جهة المصنع أو الشارع).
- ألا تحتوي على أي فتحات للتبادل الهوائي مع البيئة (مثل الموقف ووحدات تكيف الهواء وفتحات التهوية وما إلى ذلك).
- أن تكون في أعلى طبق ممكناً (معظم الغازات السامة، كونها أثقل من الهواء، تتحرك نحو طبقات الهواء السفلية).

- تتحقق أنه لا يوجد أي تسربات (على وجه التحديد أي تسرب هوائي) في الغرفة المحددة مسبقاً في يوم عاصف. قم بإغلاق فتحات النوافذ بشرط لاصق بشكل دائم، بحيث توفر الغرفة مستوى عالياً من الحماية.
- قد يحذر حول المنشآت الصناعية أو المركبات التي تنقل المواد الخطرة.

بـ. خلال حادث صناعي، أينما كنت، اتبع التعليمات العامة أدناه:

- حافظ على هدوئك وحاول تهدئة من هم بجانبك.
- ابق أو انتقل على الفور إلى مكان مغلق وأمن، وتجنب التجول في الشوارع. الهدف هو حماية نفسك من المواد الكيميائية الخطيرة التي قد تدخل منزلك، ومن الانفجارات المحتملة (ال شيئاً الأولية والثانوية) ومن الإشعاع الحراري.
- أغلق الأبواب (من الداخل والخارج) والنوافذ بإحكام. قم بإيقاف المراوح ووحدات تكيف الهواء.
- قم بإبعاد المناشف المبللة لحماية نفسك في حالة التعرض لاستنشاق الغازات المهيجة.
- قم بطفاء أي شعلة، وإيقاف موقد الغاز وامتنع عن التدخين.
- في أي حال، تابع تعطية وسائل الإعلام وأبق على اتصال عبر وسائل التواصل الاجتماعي. تأكد في الإعلانات الرسمية فقط واتبع فقط تعليمات السلطات المختصة.
- في حالة وقوع حادث في أحد مواقع سيفيزرو، اتبع تعليمات الحماية الذاتية المحددة والمنشورة على الموقع الإلكتروني للمنطقة المعنية.
- انتظر أن تقدم السلطات المختصة معلومات بشأن استخدام ماء الصنبور أو شرب الماء المعبأ فقط.
- لا تذهب إلى موقع الحادث.
- تجنب الاتصال بالسلطات أو الأصدقاء والأقارب على الهاتف، إلا إذا كنت بحاجة إلى مساعدة فورية. الاستخدام غير الضروري للهاتف يعني الخطوط مشغولة ويمكن استخدامها في حالات الطوارئ.
- لا تعرض نفسك أو الآخرين للخطر.
- إذا كنت داخل مبني بعيداً عن منزلك، فقم بتنفيذ خطة الطوارئ لذلك المبني.

على وجه التخصيص:

1. إن كنت في المنزل ولديك الوقت

- قم بإغلاق النوافذ والمصاريع والستائر بإحكام، وكذلك الأبواب الخارجية والداخلية في منزلك، دون قفلها.
- لا تقترب من النوافذ لأي سبب من الأسباب. هناك خطر الإصابة من الزجاج المكسور.
- قم بطفاء أي شعلة، وإيقاف تشغيل مكيف الهواء، سواء كان جزءاً من نظام مركزي أم لا، وأيضاً قم بإيقاف تشغيل أنظمة التهوية ومستخرج المطبخ والمراوح وأي نظام تدفئة أو تبريد.
- إذا كنت تشك في وجود تسرب للغازات القابلة للاشتعال، قم بإيقاف مفاتيح الكهرباء والغاز الطبيعي الرئيسية، لمنع انفجار محتمل.
- قم بتنطية وحدات تكيف الهواء بأكياس القمامات البلاستيكية.
- لا تستخدم اسطوانات الغاز.
- امتنع عن التدخين.
- أحضر حيوانات الأليفة داخل منزلك.
- سد أي فجوات أو ثغرات في إطارات الأبواب والنوافذ (على الجوانب الأربع) بشرط عازل لاصق (شرط ورقي) أو أي وسيلة أخرى متاحة. بالإضافة إلى ذلك، أو بدلاً من ذلك، يمكنك استخدام المناشف المبللة أو البطانيات أو الأغطية البلاستيكية أو رقائق الألمنيوم أو ورق الشمع (ورق الخبز).
- قم بتنطية ثقب المفتاح ومقبض الباب بشرط ورقي.
- استخدم شريط ورقي وأوراق بلاستيكية لإغلاق فتحات الموقف ومروحة المطبخ وجميع أنظمة التدفئة ومداخل الهواء وأنظمة التهوية وجميع الأبواب والنوافذ بإحكام. بالإضافة إلى ذلك أو بدلاً من ذلك، يمكنك استخدام المناشف أو البطانيات المبللة أو رقائق الألمنيوم أو ورق الشمع (ورق الخبز).
- لا تستخدم المصعد (فهو يعمل كمضخة، ويسحب الهواء إلى داخل المبني).

• اذهب إلى الغرفة المحددة مسبقاً.

إذا، على الرغم من الجهد الذى بذلتها، دخلت الغازات الخطيرة إلى المبنى، قم بطي منشفة أو قطعة قماش مبللة عدة مرات، وغطى فمك وأنفك، وخذ أنفاس قصيرة لتصفية الهواء الذى تستنشق. بدلاً من ذلك، استخدم الدوش.

أبلغ جيرانك عن الخطر.

تابع تغطية وسائل الإعلام وابق على اتصال عبر وسائل التواصل الاجتماعي. ثق في الإعلانات الرسمية فقط واتبع فقط تعليمات السلطات المختصة.

مخاطر البقاء في المنزل

في حال وقوع حادث صناعي يؤدي إلى تسرب غازات سامة، فإن إغلاق جميع الأبواب (من الداخل والخارج) يحقق درجة عالية من الحماية، بشرط إبقاء الهواء الملوث كيميائياً خارج المنزل. أي هواء ملوث يدخل المنزل يمكن أن يكون له عواقب وخيمة على صحة الإنسان. بما أن الجرعة القاتلة للعديد من المواد الكيميائية منخفضة للغاية، فإن التعرض لفترة وجبرة لمادة كيميائية يمكن أن يسبب أضراراً صحية لا يمكن شفاؤها. لذلك، من المهم للغاية سد الفحوات والتغرات في إطارات الأبواب والنافذ بشكل صحيح. علاوة على ذلك، يجب القيام بكل ما سبق ذكره في أسرع وقت ممكن، دون تضييع أي وقت ثمين.

• بمجرد انتهاء الخطر، من المهم بنفس الدرجة أن تقوم بتهوية منزلك بسرعة وبشكل صحيح، لإخلائه من كل الهواء الملوث بمواد سامة.

2. إذا كنت في سيارتك

أغلق النوافذ وأبقها مغلقة، وأطفئ نظام تكييف الهواء والتهوية وأغلق أي فتحات تهوية. بهذه الطريقة، تحصل على بعض الحماية على المدى القصير.

في حال تمكنت من مغادرة المنطقة، عليك البقاء داخل سيارتك والقيادة بحذر.

إذا لم تتمكن من مغادرة المنطقة وكان هناك مبني آمن في مكان قريب، فأوقف سيارتك في مكان لا يعيق حركة المرور وادخل المبني. إذا لم يكن هناك مبني آمن في مكان قريب، حافظ على هدوئك وابق في سيارتك.

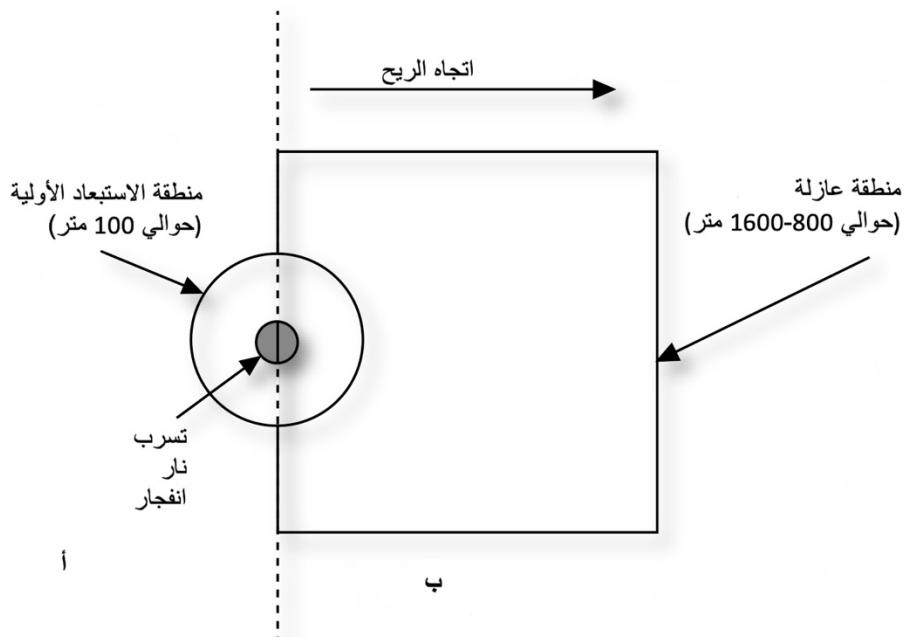
تابع تغطية وسائل الإعلام وابق على اتصال عبر وسائل التواصل الاجتماعي. ثق في الإعلانات الرسمية فقط واتبع فقط تعليمات السلطات المختصة.

3. إذا كنت بعيداً عن مبني آمن وبالقرب من موقع الحادث

• غادر موقع الحادث في أسرع وقت ممكن.

إذا كنت...

- باتجاه الريح في موقع الحادث (المنطقة ب في الرسم التالي)، تحرك بطريقة عمودية لاتجاه الريح أو تدفق المياه.
- عكس الريح في موقع الحادث (المنطقة أ في الرسم التالي)، تحرك ضد اتجاه الريح أو تدفق المياه.



قاعدة عامة، توجه إلى أرض مرتفعة، لأن العديد من المواد السامة أثقل من الهواء.

- لا تمشي على الأسطح الملوثة بالمادة المتسرية ولا تمسها دون داع.

- امتنع عن التدخين.
- قم بتغطية جسمك بأكبر قدر ممكن.
- قم بتصفية الهواء الذي تنفسه من الغازات الخطرة أو الغبار أو قطرات، وذلك بتغطية فمك وأنفك بمنشفة مطوية أو قطعة قماش أو قناع، وخذ أنفاس قصيرة.
- تابع تعطية وسائل الإعلام وأبق على اتصال عبر وسائل التواصل الاجتماعي. ثق في الإعلانات الرسمية فقط واتبع فقط تعليمات السلطات المختصة.

4. إذا رأيت حادثاً وبعد الانتقال إلى مسافة آمنة

- اتصل بخدمة الإطفاء على الرقم **199**.
- قدم تفاصيل دقيقة (الموقع، المسافة من موقع الحادث، الاسم، رقم الاتصال، إلخ) وقم بوصف الحادث.
- ملاحظة:
 - إذا كان هناك أي ضحايا، قم بتقدير عدد الأشخاص المعنيين (عدد الوفيات والإصابات) والأعراض التي لدى المصابين (مثل الدوخة والصداع وتهدج العينين إلخ).
 - لون الدخان أو السائل المتسرب.
 - الروائح والضوضاء الغريبة، إن وجدت.
 - سلوك السباحة، إن كان هناك واحدة (اتجاه الحركة، هبوطاً أو تصاعدياً، إلخ) أو سلوك السائل.
 - إذا كان هناك أي معلومات/علامات على العبوة أو الحاويات (البراميل أو العلب أو المنصات) أو مرکبة الصهاريج (اسم الشركة وما إلى ذلك) (في حالة وقوع حادث يتعلق بمرکبة ناقلة).

في حالة وقوع حادث على مرکبة تنقل مواد خطرة
انتبه بشكل خاص

- إذا كانت هناك علامات برئالية اللون (علامات تحذير تحدد مواد الشحن)، فقم بتدوين الرقمين (رقم مكون من رقمين أو ثلاثة أرقام، ورقم مكون من أربعة أرقام)، ما يسمى بأرقام الأمم المتحدة، على سبيل المثال:

33
1114

- إذا كان هناك أي تسميات للمخاطر على شكل الماس بـألوان (أحمر، أصفر، أزرق، إلخ)، رسوم توضيحية (انفجار قبلة، شعلة سوداء أو بيضاء، جمجمة وعظم، إلخ) وأرقام في الزاوية السفلية (1.1. 3، 4 وما إلى ذلك). انظر أدناه الأمثلة.



ما هو بالقرب من موقع الحادث (المرافق، المباني، المدارس، مراكز الرعاية النهارية، مركز كبار السن، محطات النقل الجماعي، الساحات، الأنهر، البحيرات، المصارف، إلخ).

- لا تغلق الهاتف إلا إذا طلب منك عامل الهاتف بذلك - فقد يحتاج إلى معلومات إضافية.

5. إذا تعرضت لمادة كيميائية

- اطلب المساعدة الطبية على الفور.

مركز الطوارئ الوطني 166

مركز السوموم: (+30) 210 7793777

ت. بعد الحادث

اتبع فقط تعليمات السلطات المختصة.

تصرف بسرعة إذا لامست مواد خطيرة أو تعرضت لها.

اطلب المساعدة الطبية على الفور إذا كنت تعاني من أعراض غير عادية.

في حال عدم مغادرة المنطقة التي كنت فيها، ابق هناك حتى تطلب منك السلطات المختصة بالعودة إلى منزلك.

بعد إبلاغك بأن الحادث قد انتهى وأنه من الآمن العودة إلى منزلك:

•

•

•

•

- قم بتهوية جميع الغرف بشكل صحيح.

- لمدة 1-2 أيام التالية، اترك حذائك خارج المنزل عند دخولك إلى المنزل.

- قم بتنظيف جميع المفروشات المنزلية والتجهيزات (الأبواب والتواذن والسجاد والأرضيات)، وكذلك الأماكن المكشوفة (الشرفات، والسلالم، والمرجات).

- استحم يومياً، واغسل يديك، شعرك ووجهك بعناية.

- لا تأكل الفواكه والخضروات المحلية. بدلاً من ذلك، يمكنك اختيار الأطعمة المعلبة من مناطق أخرى.

- بمجرد أن تعلمك السلطات المختصة أنه من الآمن تناول الفواكه والخضروات المحلية، قم بذلك باتباع تعليماتهم (مثل غسلها جيداً قبل الأكل).

- ستقدر السلطات المختصة، إذا لزم الأمر، حظرًا على الرعي الطليق للمزارعين.

- علاوة على ذلك، ستعلمك السلطات المختصة بمدى ملاءمة استهلاك منتجات الحيوانات والأسماك.
- ترقب المعلومات التي تقدمها السلطات المختصة حول استخدام مياه الصنbor.
- ترقب المعلومات التي تقدمها السلطات المختصة حول ملاءمة الشواطئ المحلية للسباحة.
- تأكيد من أن الأطفال الصغار لا يضعون أنثياء قد تكون ملوثة بالمواد السامة في أفواههم.
- قم بالإبلاغ عن وجود أبخرة أو مواد خطرة أخرى إلى خدمة الإطفاء المحلية.

معلومات خاصة بموقع سيفيزو (SEVESO)

موقع سيفيزو هي موقع مرخصة على أساس كل حالة على حدة من قبل وزارة البيئة والطاقة ومديريات التنمية في المناطق المعنية [والتي، وفقاً لأحكام المادة 100 من القانون 4605/2019 (الجريدة الرسمية، العدد 25/04-01/2019) هي مسؤولة منذ 2019/04/01 عن منح تراخيص لمصانع إنتاج الغاز وأو مصانع تعبئة الغازات المضغوطة، والتي كانت في السابق تحت اختصاص الأمانة العامة للصناعة (وزارة التنمية والاستثمارات)]. تقسم الموقع إلى مؤسسات من المستوى الطوي أو السفلي، حسب كمية المواد الخطرة التي تمتلكها. يتم توفير المزيد من المعلومات المحددة لجميع المؤسسات الخاضعة لأحكام توجيه سيفيزو الثالث (موقع سيفيزو) من قبل المشغلين الفرديين إلى:

- المديرية المستقلة للحماية المدنية في المنطقة المعنية، بناءً على طلب من هذه الأخيرة إلى سلطة الترخيص المختصة بالمؤسسات من المستوى العلوي، و
- مصلحة الإطفاء المحلية المختصة وأو مديرية التخطيط للكوارث الطبيعية التابعة للأمانة العامة للحماية المدنية، بناءً على طلب من الجهة المختصة بإصدار التراخيص، إلى سلطة الترخيص المختصة بالمؤسسات من المستوى السفلي.

في سياق هذا التواصل، يتم توفير ما يلي:

- معلومات تتعلق بتعليمات السلامة الأساسية التي يجب على المواطنين اتباعها في حالة وقوع حادث في المنشأة.
- وصف لطبيعة المخاطر المتعلقة بمخاطر الحوادث على نطاق واسع داخل المنشآة وتاثيرها المحتمل على الصحة العامة.

